



# Ιωάννης Ο Βαπτιστής

«Το ε ὁ ἀμνός τοῦ Θεοῦ ὁ αἴρων τὴν ἀμαρτίαν τοῦ κόσμου»  
(Ιωάν. α' 29)

● ΜΗΝΙΑΙΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ●  
"Οργανο δημωνύμου Συλλόγου  
Χριστοκοπίδου 12, 105 54 - Αθήνα  
[www.ioannisvaptistis.gr](http://www.ioannisvaptistis.gr)

Τηλέφωνα:  
2103212713 - 2103212107  
e-mail: [info@ioannisvaptistis.gr](mailto:info@ioannisvaptistis.gr)

● ΕΤΟΣ 65ο - ΤΕΥΧΟΣ 697 ●  
● ΑΠΡΙΛΙΟΣ 2023 ●

● «Ἴδε ὁ ἀμνός τοῦ Θεοῦ ὁ αἴρων τὴν ἀμαρτίαν τοῦ κόσμου» (Ιωάν. α' 29) ●

## "Ανοιξις τῆς αἰώνιας ζωῆς"

Ο νά μιλᾶς γιά τήν 'Ανάστασι μέσ' στήν ταραχή τῆς κοινωνίας, μέσ' στό κλαμά γιά τό ποικίλο δρᾶμα, μέσ' στήν τρέλλα τῆς ξέφρενης ζωῆς, μοιάζει σάν νά παιζής Μπετόβεν ἀνάμεσα σέ δυό κομπρεσέρ, πού δουλεύουν «στή διά πασῶν».

● Τό νά μιλᾶς γιά τήν 'Ανάστασι στήν ύλιστική ἐποχή μας, εἶναι σάν νά λέσ σ' αὐτόν, πούχει δύσπνοια, ν' ἀνεβῇ σέ ψηλή κορφή.

● Η 'Ανάστασις εἶναι ἡ κορφή, ἀπ' ὅπου ἀγναντεύεις τήν αἰώνια ζωή. Θέλει γερά πνευμόνια. Γερή πίστι. Θέλει καρδιά. Θάρρος κι ἐλπίδα.

● Τό νά μιλᾶς γιά τήν 'Ανάστασι σέ ἀνυποψίαστους ἀνθρώπους, πού εἶναι προσγειωμένοι στή χαμοξωή καί τρέμουν τό θάνατο, εἶναι σάν νά περιμένης κολύμπι στά βαθειά ἀπ' αὐτόν, πού δέν ἔχει βουτήξει ποτέ του τά πόδια στή θάλασσα. Τό κολύμπι τό μαθαίνουμε κολυμπώντας, καί ὅχι διαβάζοντας κανονισμούς κολύμβησης!

● Η 'Ανάστασις δέν εἶναι ὁ τύπος, πού ἐπαναλαμβάνεται μοιρολατρικά. Εἶναι ὁ «τύπος τῶν ἥλων». Η πρόκληση γιά ἔρευνα, γιά διαπίστωσι τῆς ἀλήθειας.

● Εἶναι ὁ κῆπος τῆς πιό φρέσκιας χαρᾶς.

● Η 'Ανάστασις δέν εἶναι ὡραῖο ἔθιμο. Εἶναι τό δέσιμο μέ τήν αἰώνια ζωή. «Χριστός ἐγερθείς ἐκ νεκρῶν, οὐκέτι ἀποθνήσκει, θάνατος αὐτοῦ οὐκέτι κυριεύει» (Ρωμ. στ' 9).

● Η 'Ανάστασις δέν εἶναι ψεύτικο λουλούδι στή γλάστρα τῆς κατανα-



λωτικῆς κοινωνίας. Εἶναι τό φυσικό ἄνθος. Δέν μαραίνεται ποτέ. Μοσχοβολᾶ ἄρωμα αλλιώτικης ζωῆς.

● Η Ἀνάστασις δέν εἶναι ἡ λαμπάδα, πού τρεμοσβήνει ἀπ' τὸν ἀγέρα τῆς κοσμικότητας. Εἶναι ἡ φλόγα για ἀληθινή ἐλευθερία ἀπό τὴ σκλαβιά τοῦ θανάτου. Θυμηθῆτε τούς δύο μαθητές πρός Ἐμμαούς. Θαυμασμός καὶ βεβαιότητα: «Οὐχὶ ἡ καρδία ἡμῶν καιομένη ἦν ἐν ἡμῖν, ὡς ἐλάλει ἡμῖν ἐν τῇ ὁδῷ καὶ ὡς διήνοιγεν ἡμῖν τὰς γραφάς;» (Λουκ. κδ' 32).

● Η Ἀνάστασις δέν εἶναι πασχαλινό γλέντι. Εἶναι τό πανηγύρι τῆς ἀνείπωτης χαρᾶς.

● Η Ἀνάστασις δέν εἶναι ἔνδυσις μὲ λαμπρά ροῦχα. Εἶναι ἐπένδυσις ζωῆς καὶ ἀφθαρσίας.

● Η Ἀνάστασις δέν εἶναι πασχαλινές εὐχές μέξυλινη γλῶσσα. Εἶναι ἡ βεβαιότητα μπροστά στό φέρετρο κάποιου δικοῦ σου ἀνθρώπου. Ή βεβαιότητα, πώς τό νεκρό τό σῶμα θ' ἀναστηθῆ, ὅπως καὶ τό σῶμα τοῦ Ἰησοῦ. «Οἱ νεκροί ἀκούσονται τῆς φωνῆς τοῦ Γίοῦ τοῦ Θεοῦ καὶ οἱ ἀκούσαντες ζήσονται» (Ιωάν. ε' 25).

● Η Ἀνάστασις δέν εἶναι ἡ ἄνοιξις τῆς φύσεως συμβολικά, ὅπως πολλοί σπεύδουν νά ποῦν.

● Εἶναι ἡ ἄνοιξις τῆς αἰώνιας ζωῆς μετά τό χειμῶνα τῆς ἀμαρτίας. Τό ἄνοιγμα τῆς καινούργιας πορείας. «Ωσπερ ἡγέρθη Χριστός ἐκ νεκρῶν, οὕτω καὶ ἡμεῖς ἐν καινότητι ζωῆς περιπατήσωμεν» (Ρωμ. στ' 4).

● Η Ἀνάστασις δέν εἶναι ἔνα ρομαντικό αἴσθημα για ἑκτόνωσι. Εἶναι ἡ διεκπεραίωσις τοῦ μεγάλου προβλήματος τοῦ θανάτου. Εἶναι τό πέρασμα (Πάσχα) ἀπ' τό θάνατο στή ζωή. «Μεταβεβήκαμεν ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τήν ζωήν» (Α' Ιωάν. γ' 14).

● Η Ἀνάστασις δέν εἶναι ἀπλῶς ἡ νίκη τοῦ Χριστοῦ. Εἶναι καί ἡ καταδίκη τοῦ θανάτου. «Ποῦ σου, θάνατε, τό κέντρον; Ποῦ σου, Ἄδη, τό νικος;» (Α' Κορ. ιε' 55).

● Η Ἀνάστασις δέν εἶναι ἡ ἐπιτυχία ἐνός ἥρωα, πού ὀνομάζεται Ἰησοῦς Χριστός. Εἶναι τό πανανθρώπινο ἐπίτευγμα. Γιά μᾶς καὶ μέ μᾶς ἀναστήθηκε. «Συν-ήγειρεν ἡμᾶς καὶ συν-εκάθισεν» (Ἐφεσ. β' 6). Ό Σταυρικός θάνατος χρεώνεται στόν Χριστό. Η Ἀνάστασις χαρίζεται σέ μᾶς.

● Η Ἀνάστασις δέν εἶναι μία καλή ήμέρα. Εἶναι ἡ μητέρα. Στήν ἀγκαλιά της κουριαζούμε, γιά ν' ἀντιμετωπίσουμε κινδύνους καὶ φόβους. Στό χῶρο τῆς Ἀναστάσεως δέν ύπάρχει συνωστισμός. «Ολοι χωρᾶμε. Όλοι σκιρτάμε καὶ χορεύουμε.

‘Ο τάφος φωνάζει: Χριστός Ἀνέστη!

‘Η ζωή φωνάζει: Ἀληθῶς Ἀνέστη!

‘Αρχιμ. Δανιήλ Αεράκης

● «Ἀνέστη Χριστός ἐκ νεκρῶν, λύσας θανάτου τά δεσμά· εὐαγγελίζουν, γῆ, χαράν μεγάλην, αἰνεῖτε, οὐρανοί, Θεοῦ τήν δόξαν».

● «Ἀνάστασιν Χριστοῦ θεασάμενοι, προσκυνήσωμεν Ἀγιον Κύριον Ἰησοῦν, τόν μόνον ἀναμάρτητον».

● «Χριστοῦ τήν Ἀνάστασιν προσκυνοῦντες οὐ παυόμεθα· Αὐτός γάρ ἡμᾶς ἔσωσεν ἐκ τῶν ἀνομιῶν ἡμῶν.» Αγιος Κύριος Ιησοῦς, ὁ δείξας τήν Ἀνάστασιν».

● «Δεῦτε ἀγαλλιασώμεθα τῷ Κυρίῳ καὶ εὐφρανθῶμεν ἐν τῇ Ἀναστάσει αὐτοῦ· ὅτι συνήγειρε νεκρούς ἐκ τῶν τοῦ Ἀδου δεσμῶν, καὶ ἐδωρήσατο τῷ κόσμῳ ὡς Θεός, ζωήν αἰώνιον καὶ τό μέγα ἔλεος».

(ἀναστάσιμα βαρέως ἥχου)

## Πανανθρώπινη ἡ Ἀνάστασις

### ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ ΧΡΙΣΤΟΥ ΚΑΙ ΝΕΚΡΩΝ

#### “Ἄχρηστη ἡ πίστις χωρίς τήν Ἀνάστασι

**Σ**υνήγορος τῆς Ἀναστάσεως εἶναι ὁ ἀπόστολος Παῦλος. Τὴν ὑποστηρού-ζει μέ μέ ἀκαταμάχητα ἐπιχειρήματα. Ἡ Ἀνάστασις, ὡς τὸ θεμέλιο τοῦ χριστιανικοῦ οἰκοδομήματος, ἀλλά καὶ ὡς τὸ πιό θελκτικό γεγονός, ἥταν φυσικό νά ἐπισύρῃ τήν πολεμική, ἀλλά καὶ ν' ἀντιμετωπίσῃ τόν κίνδυνο τῆς διαστροφής.

● Ἀπό τό ἔνα μέρος ὁ Παῦλος εἶχε τοὺς φιλοσόφους. Ἀπό τό ἄλλο ἀντιμετώπιζε πλανεμένους τοῦ χριστιανικοῦ χώρου. Μιλοῦσαν γιά ἀνάστασι, ἀλλά τήν νοοῦσαν ὡς μεταμόρφωσι βύου.

● Ὁ μεγάλος ἀπόστολος βρίσκει εὐκαιρία ν' ἀναπτύξῃ τήν ἐπιχειρηματολογία του γιά τήν ἀνάστασι τῶν νεκρῶν. Ἄλλεπάλληλες οἱ ὑποθέσεις, γιά ν' ἀναδειχθοῦν οἱ ἀδιαμφισβήτητες ἀπαντήσεις. *«Ἐὶ Χριστὸς κηρύσσεται ὅτι ἐκ νεκρῶν ἐγήγερται, πῶς λέγουσί τινες ἐν ὑμῖν ὅτι ἀνάστασις νεκρῶν οὐκ ἔστιν; Εἰ δὲ ἀνάστασις νεκρῶν οὐκ ἔστιν, οὐδὲ Χριστὸς ἐγήγερται. Εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, κενὸν ἄρα τὸ κήρυγμα ἡμῶν, κενὴ καὶ ἡ πίστις ὑμῶν»* (Α΄ Κορ. ιε' 12-14).

● Ὄλη τηνόταν μερικοί οἱ νεκροί;

‘Ἄντι τηνόταν μερικοί οἱ νεκροί;

‘Η διληπτικία εἶναι παραλογισμός. Σέ καθημερινά προβλήματα προβάλλονται ποικίλα «πῶς»; Πῶς μπορεῖ νά γίνη αὐτό; Πῶς τό ἄλλο;... Ἀλλ' ἡ ἀπάντησις εἶναι ἀπλῆ. Στό «πῶς»; τῆς ψυχρῆς λογικῆς ἡ μᾶλλον τῆς παραλογῆς ἀπιστίας,

ἀντιπαρατίθεται τό «**ὅπως**» προηγουμένων ἀναμφισβήτητων γεγονότων.

Ἐν προκειμένῳ, ὅπως ἀναστήθηκε ὁ Χριστός, ἔτσι θ' ἀναστηθοῦν καὶ οἱ νεκροί. Ἀφοῦ ἔγινε ἡ ἀρχή, γιατί νά μή συνεισθῇ τό θαῦμα; “Οταν λέμε, ὅτι ὁ Χριστός ἀναστήθηκε καὶ γνωρίζουμε ὅτι ἀναστήθηκε τό ἀνθρώπινο σῶμα Του, καὶ εἴμαστε βέβαιοι ὅτι αὐτό τό σῶμα εἶναι τό «πρόσλημμα», τό πλήρωμα τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως, αὐτό σημαίνει, ὅτι ἡ ἔγερσις τοῦ Χριστοῦ εἶναι καὶ δική μας ἔγερσις. Εἶναι **συνέγερσις** (Ἐφεσ. β' 6).

● Ἡ ἀπορία δέν εἶναι, πῶς θ' ἀναστηθοῦν οἱ νεκροί. Αὐτό εἶναι φυσική συνέπεια τῆς ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ. Ἡ ἀπορία εἶναι, πῶς ὑπάρχουν ἀνθρώποι, πού ἀμφισβήτοῦν ὅτι οἱ νεκροί ἀπό τά μνήματα θ' ἀναστηθοῦν.

● Τό θαῦμα τοῦ παρελθόντος ἀποτελεῖ ἐγγύηση γιά τό θαῦμα τοῦ μέλλοντος. Εἶχε προφητευθῆ ἡ ἀνάστασις τοῦ Χριστοῦ καὶ συνέβη. Ἀφοῦ συνέβη ἡ ἀνάστασις τοῦ Χριστοῦ, ὑποχρεωτικά θά συμβῇ καὶ ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν, ἀφοῦ ὁ Χριστός εἴμαστε ὅλοι ἐμεῖς, πού συναποτελοῦμε τό σῶμα τοῦ Χριστοῦ. «Ἐρχεται ὅρα, ἐν ᾧ πάντες οἱ ἐν τοῖς μνημείοις ἀκούσονται τῆς φωνῆς αὐτοῦ» (Ιωάν. ε' 28).

● Τό παράλογο εἶναι, ὅτι καὶ χριστιανοί, ἐνῶ γιορτάζουν τήν Ἀνάστασι μέχρι, ἐνῶ λένε τό «**Χριστός Ἀνέστη**», ὅταν στέκωνται μπροστά στό φέρετρο δικοῦ τους ἀνθρώπου, θρηνοῦν ἀπαρηγόρητα.

Ποιός κλαίει στόν τάφο τοῦ Χριστοῦ; “Ολοι γνωρίζουν, ὅτι εἶναι «κενός», ἄδειος. Ἐν τούτοις στούς τάφους τῶν ἀνθρώπων οικανεῖ! Καί δέν κλαῖνε ἀπλῶς συναι-

σθηματικά, γιά τόν προσωρινό χωρισμό. ‘Ο τρόπος, πού κλαίνε φανερώνει άπιστία δι τοῦ ἀναστηθοῦν τά σώματα, ἐνῶ οἱ ψυχές ζοῦν τήν ἀτέλειωτη αἰώνιότητα.

● “Αν ὁ Τάφος τοῦ Χριστοῦ ἔκρυψε τήν Ζωήν καὶ ἡ Ζωή, ὁ Χριστός, βγῆκε ἀπό τόν τάφο, αὐτός ὁ τάφος εἶναι καὶ ἡ δική μας ζωή καὶ ἀνάστασις. Εἶναι «ἡ πηγὴ τῆς ἡμῶν ἀναστάσεως». Ὁ Χριστός εἶναι «ὅ κενώσας τά μνήματα». Θ’ ἀδειάσουν οἱ τάφοι, ὅχι γιά νά μποῦν ἄλλοι μέσα, ἄλλα γιατί δέν θά ὑπάρχουν πλέον νεκροί. “Ολοι θ’ ἀναστηθοῦν. Ἡ ἐκ ταφή, πού λέγεται ἀνάστασις νεκρῶν, δέν θά παραδώσῃ γυμνά κόκκαλα. Θά παραδώσῃ ζωντανά σώματα. Ἡ ἀνάστασις τῶν νεκρῶν θά εἶναι ἐκταφή τῶν ἀνθρώπων, καὶ ταφή διοιστική τοῦ θανάτου.

● “Αν δέν ἀνασταίνωνται οἱ νεκροί, δέν ἀναστήθηκε καὶ ὁ Χριστός. Καὶ ἂν δέν ἀναστήθηκε ὁ Χριστός, τότε γιατί ἥλθε ἀπό τόν οὐρανό στή γῆ; Εἶχε ἀνάγκη ὁ Ἀσώματος νά πάρῃ σῶμα; Εἶχε ἀνάγκη ὁ Ἀναμάρτητος νά πεθάνῃ;

● “Αν δέν ἀνασταίνωνται οἱ νεκροί, δέν ἀναστήθηκε καὶ ὁ Χριστός. Καὶ ἂν δέν ἀναστήθηκε ὁ Χριστός, τότε τί χρειάζεται τό κήρυγμα; Τότε τί χρειάζεται ἡ πίστις; Τότε τί χρειάζεται ἡ Ἔκκλησία;

● “Αν δέν ὑπάρχῃ ὁ ἥλιος, τί νά τήν κάνης τή ζωή;

● “Αν δέν ὑπάρχῃ τό θεμέλιο, τί νά τό κάνης τό οίκοδόμημα;

● “Αν δέν ὑπάρχῃ ἡ ρίζα, τί νά τό κάνης τό δένδρο;

● “Ο ἥλιος τῆς ἐν Χριστῷ ζωῆς εἶναι ἡ ἀνάστασις. Χωρίς τήν ἀνάστασι, ὁ Χριστός εἶναι... ἄχοητος! Τό θεμέλιο τῆς πίστεως εἶναι ἡ ἀνάστασις. Χωρίς τήν ἀνάστασι, τί νά τόν κάνης τόν Χριστιανισμό; Νά τόν ἔχης σάν σύστημα ζωῆς; Σάν φιλοσοφία; Σάν θρησκεία; Σάν ἰδεολογία; Μά δέν πᾶνε ὅλα αὐτά στόν Χριστιανισμό, πού εἶναι ζωή καὶ

ἐλπίδα ἀναστάσεως. Ἡ ρίζα τῆς ἐκκλησίας εἶναι ἡ ἀνάστασις. Χωρίς τήν ἀνάστασι, τί τήν θέλεις τήν ἐκκλησία; Γιά νεκροφόρα; Γιά μοιρολογίστρα; Ἡ ἐκκλησία εἶναι τό χυμώδες δέντρο τῆς ἀναστάσεως.

● “Αν δέν ἀνασταίνωνται οἱ νεκροί, τότε εἶναι ἔνα νεκρό γράμμα ἡ πίστις, εἶναι κούφιο τό κήρυγμα. Τότε πρέπει νά γκρεμίσουμε ὅλες τίς ἐκκλησίες. Τότε ὅλα ἔχουν χαθῆ. Λέει ὁ Χρυσόστομος: «Τό πᾶν ἀπωλέσαμεν, φησίν, ἀπαντα οἴχεται, εἰ μή ἥγερθη» (Ε.Π.Ε. 18α, 594-596).

### Ψευδομάρτυρες καὶ ἀδιόρθωτοι

Ἡ ἐκκλησία δέν εἶναι ἀπλῶς ἀναβάθμισις ζωῆς, οὔτε ἀπλῶς ἀνάβασις, οὔτε ἀπλῶς ἀνάτασις, οὔτε ἀπλῶς ἀνακούφισις, οὔτε ἀπλῶς ἀνατροφή, οὔτε ἀπλῶς ἀναστροφή. Εἶναι ΑΝΑΣΤΑΣΙΣ. Αὐτό πραγματώνει ὅλα τά ἄλλα «ἀνά». Αὐτό τήν καθιερώνει ἀκατάλυτη καὶ αἰώνια.

“Αν δέν πιστεύουμε ἀκλόνητα στήν ἀνάστασι τῶν νεκρῶν, καὶ ἄρα καὶ στήν ἀνάστασι τοῦ Χριστοῦ, τότε μιλώντας γιά τόν Χριστό, εἴμαστε ψεῦτες! Εἴμαστε ψευδομάρτυρες. «Ἐύρισκόμεθα δὲ καὶ ψευδομάρτυρες τοῦ Θεοῦ, διτι ἐμαρτυρήσαμεν κατὰ τοῦ Θεοῦ, διτι ἥγειρε τὸν Χριστόν, ὃν οὐκ ἥγειρεν, εἴτερο ἄρα νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται. Εἰ γάρ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται, οὐδὲ Χριστὸς ἐγήρεται...» (Α΄ Κορ. ιε' 15-17).

● Κοροϊδεύομε τόν Θεό καὶ τούς ἀνθρώπους, ἢν κηρύγτομε πράγματα πού δέν τά πιστεύουμε, ἢ πιστεύουμε πράγματα πού δέν ἔγιναν, ἢ προβάλλομε γεγονότα πού δέν θά συμβοῦν. Ολη ἡ ἐκκλησία εἶναι μαρτυρία τῆς ἀναστάσεως. Ως ἐκκλησία καταθέτουμε τή μαρτυρία, διτι ὁ «Ιησοῦς ἐμαρτύρησεν ἐπί Ποντίου Πιλάτου τήν καλήν ὁμολογίαν» (Α΄ Τιμ. σ' 13). Καταθέτουμε τή μαρτυρία τῆς ἀναστάσεως.

● Γιά τήν καταδίκη τοῦ Ἰησοῦ χρειάστηκαν ψευδομάρτυρες (Ματθ. κατ' 60). Καί οἱ δύο ψευδομάρτυρες πού προσῆλθαν κατά τοῦ Ἰησοῦ, οὐσιαστικά δέν ἦσαν ψευδομάρτυρες. Ὡσαν μάρτυρες... τῆς ἀναστάσεως! Ἡ κατάθεσίς τους: —Τόν ἀκούσαμε: «Δύναμαι καταλύσαι τὸν ναόν τοῦ Θεοῦ καὶ διά τριῶν ἡμερῶν οἰκοδομῆσαι αὐτόν» (Ματθ. κατ' 61). Τήν ἀπάντησι τήν ἔδωσε ὁ Χριστός, ὅταν θανατώθηκε ὁ ναός τοῦ σώματός Του στὸ Σταυρό καί τήν τοίτη ἡμέρα τόν ἀνοικοδόμησε (ἀναστήθηκε).

● Ὡσαν γιά τόν θάνατο τοῦ Ἰησοῦ δέν βρέθηκαν ψευδομάρτυρες, θά βρεθοῦμε τώρα ἐμεῖς ψευδομάρτυρες γιά τήν ἀναστασί Του, πού εἶναι ἀπείρως εύκολώτερο γεγονός στήν παντοδυναμία Του;

Καί ὅμως, ἂν δέν προβάλλουμε συνάμα τήν ἀναστασι τῶν νεκρῶν, καταντοῦμε ψευδομάρτυρες καί τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Χριστοῦ. Λέει ὁ Χρυσόστομος: «Οὐ τῷ σαρκωθῆναι, ἀλλά τῷ ἀποθανεῖν τόν θάνατον ἔλυσεν· ἐπεὶ σάρκα ἔχοντος, ἔτι ἐκράτει ἡ τυραννίς ἡ ἐκείνου» (Ε.Π.Ε. 18α,594). Μετά φρασις: «Οχι μέ τήν σάρκωσι, ἀλλά μέ τόν θάνατο κατάργησε τόν θάνατο. Διότι ὅσο ἔφερε σάρκα, ἀκόμα ἐπικρατοῦσε ἡ τυραννία τοῦ διαβόλου.

● Ἐπαναλαμβάνει ὁ Παῦλος τά **«ἐάν»**: **«Εἰ νεκροὶ οὐκ ἐγείρονται, οὐδὲ Χριστὸς ἐγήγερται. Εἰ δὲ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, ματαία ἡ πίστις ὑμῶν· ἔτι ἐστὲ ἐν ταῖς ἀμαρτίαις ὑμῶν»** (Α΄ Κορ. ιε' 16-17). Ἐπιμένει. Γιατί; Γιά νά ἐμπεδωθῇ ἡ ἀλήθεια, ὅτι δέν ὑπάρχει θάνατος, ἀλλά κυριαρχεῖ ἡ ἀναστασίς. Δέν ὑπάρχει πλέον νέκρα, ἀλλά ὑπάρχει ἡ ζωή ἡ αἰώνιος.

● Οἱ συνέπειες ἀπό τήν ἄρνησι τῆς πίστεως στήν ἀναστασι τῶν νεκρῶν εἶναι τραγικές καί στόν ἡθικό τομέα. Ὡσαν ἀναστήθηκε ὁ Χριστός, τότε ὅχι μόνο τό οἰκοδόμημα τῆς Χριστιανικῆς Ἀλήθειας σωριάζεται σέ ἐρείπια, ἀλλά καί ἡ ἀ-

μαρτία γίνεται τρόπος ζωῆς, ἡ μᾶλλον τυραννίδα ζωῆς.

● Χωρίς ἀνάστασι νεκρῶν, δέν ὑπάρχει ἀνάστασις Χριστοῦ. Χωρίς ἀνάστασι Χριστοῦ:

— Ὁ θάνατος παραμένει ἀθάνατος.

— Ἡ ἀμαρτία παραμένει ἀνίατη.

● Ἄλλ' ὁ Χριστός μέ τόν σταυρικό Του θάνατο καί τήν ἀνάστασί Του νίκησε καί τήν ἀμαρτία καί τόν θάνατο. Ὡσαν ὁ θάνατος εἶναι καρπός τῆς ἀμαρτίας, ὁ σταυρικός θάνατος τοῦ ἀναμαρτήτου Ἰησοῦ εἶναι τό πλῆγμα, καί ἡ ἀνάστασί Του, ἡ Χαριτική βολή κατά τοῦ θανάτου.

Οἱ συνέπειες στή ζωή μας εἶναι ὄλοφάνερες. Ὡσαν θάνατος καί ἡ ἀναστασίς Του εἶναι νέκρωσις τοῦ σώματος τῆς ἀμαρτίας καί ἡ ἀνάστασις στήν «καινή» ζωή.

### Τά μεγαλύτερα κιρούϊδα!

Συνεχίζει ὁ Παῦλος τά ἐπιχειρήματα γιά τήν ἀναστασι τῶν νεκρῶν.

● Ὡσαν δέν ἀνασταίνωνται οἱ νεκροί καί ἄρα δέν ἔχῃ ἀναστηθῆ ὁ Χριστός, τότε καί οἱ ἐνάρετοι πού πέθαναν μέ τήν πίστι ὅτι δέν πέθαναν, χάθηκαν. Ἐκλεισαν τά μάτια, μέ τήν ἐλπίδα ὅτι κοιμήθηκαν, ἀλλά ποτέ δέν θά ξυπνήσουν! **«Ἄρα καὶ οἱ κοιμηθέντες ἐν Χριστῷ ἀπώλοντο. Εἰ ἐν τῇ ζωῇ ταύτη ἥλπικότες ἐσμὲν ἐν Χριστῷ μόνον, ἐλεεινότεροι πάντων ἀνθρώπων ἐσμέν»** (στ. 18-19).

● Ὡσαν ἵδιος ὁ Χριστός πέθανε καί δέν ἀναστήθηκε, πῶς ἔσπασε τίς ἀλυσίδες γιά νά λευτερώσῃ τούς δεσμίους τοῦ ἄδη; Ἄλλ' ἂν κρατήθηκε ἀπό τό θάνατο αἰχμάλωτος, τότε πού εἶναι ἡ Θεότητά Του, πού εἶναι ἡ παντοδυναμία Του;

● Ὡσαν διατάσσει τόν θάνατο, τότε δέν εἶναι νικητής τοῦ θανάτου μόνο γιά τόν έαυτό Του. Εἶναι νικητής καί γιά τούς ἀνθρώπους.

● Γιά τό πρώτο **«Ἄντι»**, πού στηρίζε-

ται στήν ύπόθεσι τῆς μή ἀναστάσεως, λέ-  
ει ὁ Ἱερός Χρυσόστομος: «Ἐὶ καὶ αὐτός  
κατεσχέθη ὑπό τοῦ θανάτου, πῶς πάντας  
τούς ἄλλους ἀπῆλλαξεν ἔτι αὐτός κατε-  
χόμενος;» (Ε.Π.Ε. 18α,596). Με τά -  
φρασις: «Ἄν καὶ ὁ Χριστός κυριεύτηκε  
ἀπό τὸ θάνατο, πῶς ἀπάλλαξε τοὺς  
ἄλλους, ἐνῷ αὐτός ἀκόμα βρισκόταν  
στήν κατοχῇ τοῦ θανάτου;

● Γιά τό δεύτερο «Ἄν», πού στηρίζε-  
ται στήν πεποίθησι τῆς Ἀναστάσεως, λέ-  
ει ὁ Ἱερός ὑμνογράφος: «Κατέλυσας τῷ  
Σταυρῷ σου τόν θάνατον... Ἀνέστης,  
Χριστέ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τό  
μέγα ἔλεος» (ἀπολυτίκιο βαρέος ἥχου).

● Μυριάδες οἱ μάρτυρες. «Οσοι  
ἔδωσαν τή μαρτυρία τῆς ἀναστάσεως.  
Οσοι μέ το μαρτυρίο τους φανέρωσαν  
τόν παντοδύναμο Ἰησοῦ καὶ «τήν δύνα-  
μιν τῆς ἀναστάσεως αὐτοῦ» (Φιλιπ. γ'  
10). «Ολοι αὐτοί, λοιπόν, πῆγαν χαμένοι;  
Πέθαναν γιά ἔνα ψέμα; Τούς ἀποκαλεῖ ὁ  
Παῦλος «κοιμηθέντες», γιά νά μή  
φεύγη ἀπό τή βεβαιότητα τῆς ἀναστάσε-  
ως. Ή ἀνάστασις μεταβάλλει τόν θάνατο

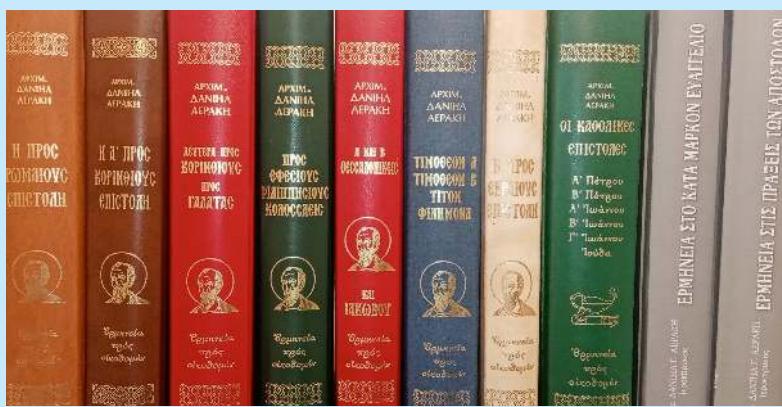
σε ὑπό καί μετονομάζει τά νεκροταφεῖα  
σε κοιμητήρια. Κοιμηθέντες δέ εἶναι ὅ-  
λοι ἀνεξαιρέτως οἱ ἀνθρώποι, δίκαιοι  
καί ἀδίκοι, εὐσεβεῖς καί ἀσεβεῖς. «Ολοι  
θά ξυπνήσουν στήν κοινή ἀνάστασι. Μό-  
νο, πού δέν θ' ἀκολουθήσουν ὅλοι τόν  
ἴδιο δρόμο καί τρόπο αἰώνιότητας. Αἰώνια  
εἶναι καί ἡ βασιλεία τοῦ Θεοῦ, αἰώνια  
εἶναι καί ἡ κόλασις» (Ματθ. κε' 46).

● Οἱ ἄγιοι δέν εἶναι ἀπλῶς «κοιμηθέ-  
ντες». Εἶναι «κοιμηθέντες ἐν Χριστῷ».  
Γιά τόν Χριστό ἀγωνίστηκαν.

● «Ἄν, λοιπόν, δέν ὑπάρχῃ ἀνάστασις  
νεκρῶν, τότε ἀπατηλές, εἶναι οἱ ἐλπίδες.  
Καί ἄν δέν ὑπάρχῃ ἡ ἐλπίδα τῆς αἰώνιου  
βασιλείας τοῦ Θεοῦ, καί ἀκολουθοῦμε  
τόν Χριστό μέ περιωρισμένο τόν ὁρίζον-  
τα μόνο σέ τούτη τή ζωή, τότε εἴμαστε οἱ  
πιό ἀξιολύπητοι. Τά πιό μεγάλα κορόϊ-  
δα. Χάνουμε τήν ἄλλη ζωή, ἀφοῦ δέν  
ὑπάρχει! Χάνουμε καί τούτη τή ζωή,  
ἀφοῦ ὅχι μόνο δέν τήν ἀπολαμβάνουμε,  
ἄλλα καί ὑφιστάμεθα τόσους διωγμούς  
καί τόσες στερήσεις γιά τόν Χριστό!

«Ἡ ἀρετή ὅμως τῶν ἀγίων ἀμείβεται

### Προσφορά Ἐρμηνευτικῶν ἔργων



Προσφορά  
γιά τούς ἀνα-  
γνωστες τοῦ πε-  
ριοδικοῦ μας.  
Προσφορά 10 τό-  
μων.

● Οἱ 14 ἐπι-  
στολές τοῦ Παύ-  
λου, οἱ ἐπτά Κα-  
θολικές, τό κατά  
Μᾶρκον εὐαγγέ-  
λιο, οἱ Πράξεις

τῶν Ἀποστόλων, ἔρμηνευμένα ἀπό τόν ἀρχιμ. Δανιήλ Αεράκη, σέ 10 τόμους καλλι-  
τεχνικῆς βιβλιοδεσίας, ἀπό 200 εὐρώ, μόνο 120 εὐρώ. Ή προσφορά ἀποστέλλεται ἐπί<sup>1</sup>  
ἀντικαταβολῆς. Παραγγελίες στά τηλέφωνα: 2103212713 καί 2109765440.

στήν ἀθάνατη ζωή. Καί μόνο, πού μέσα στόν ἄνθρωπο, ἔμφυτα, ὑπάρχουν οἱ δύο ἐπιθυμίες, ἐκείνη γιά τή λειτουργία τοῦ καλοῦ καὶ ἡ ἄλλη γιά τή λειτουργία τῆς ζωῆς, ἀποκλείεται νά ἔχουν δίκαιο ὅσοι μέ τήν ἄρνησι τῆς ἀναστάσεως περιοδίζουν τά πάντα σέ τοῦτο τόν κόσμο.

### Άπαρχή τῶν κεκοιμημένων

Δέν μπορεῖ νά μήν ἀνασταίνωνται οἱ νεκροί. Ἀφοῦ δέν μπορεῖ νά μήν ἀναστήθηκε ὁ Χριστός.

● Ἐν δέν εἶχε ἀναστηθῆ ὁ Χριστός, τό «κίνημά» Του θά εἶχε σβήσει, ὅπως ἔσβησαν τόσα μεσσιανικά κινήματα (Πράξ. ε' 34-39). Ἐν δέν εἶχε ἀναστηθῆ, ὁ φάκελλος Του θά βρισκόταν σκονισμένος στό χρονοντούλαπο τῆς Ἰστορίας.

● Ἀναστήθηκε ὁ Χριστός! Ἔγινε ἡ ἀρχή καὶ γιά τή δική μας ἀνάστασι. «Νῦν δὲ Χριστὸς ἐγήγερται ἐκ νεκρῶν, ἀπαρχὴ τῶν κεκοιμημένων ἐγένετο» (Α΄ Κορ. ιε' 20-21).

● Ὁταν βλέπης κάποιον νά κοιμᾶται, ἔχεις ἀμφιβολία, ὅτι ὅλοι οἱ ἄνθρωποι ἔχουν τήν ἴδια δυνατότητα; Εἴδαμε τόν Ἰησοῦν νά κοιμᾶται «ὑπνον φυσίζων». Τόν εἴδαμε νά ξυπνάῃ μέ τήν ἀνάστασι. Μπορεῖς ν' ἀμφιβάλλης, ὅτι τό ἴδιο θά συμβῇ καὶ μέ δόλους τούς ἄνθρωπους; Ἐν ἡ «ἀρχὴ εἶναι τό ἥμισυ τοῦ παντός», στήν προκειμένη περίπτωσι, ἡ ἀρχὴ εἶναι τό **πᾶν**. Ὁ Χριστός εἶναι τό πᾶν. Εἶναι πάντες οἱ ἄνθρωποι, ἀφοῦ δόλους μᾶς προσέλαβε. Δέν μπορεῖ ν' ἀναστηθῆ τό κεφάλι καὶ τό σῶμα νά μείνη θαμμένο! Ὁ Χριστός εἶναι ἡ κεφαλή. Ἐμεῖς τό σῶμα. Ἀναστήθηκε Ἐκεῖνος. Θ' ἀναστηθοῦμε καὶ ἐμεῖς. Ὁ Χριστός δέν πέθανε ώς Θεός. Πέθανε ώς ἄνθρωπος, ἀγαπᾶ ώς Φιλάνθρωπος, σώζει ώς Θεάνθρωπος. Ἀνέστη ώς ἄνθρωπος, συνεγείρει ώς Θεάνθρωπος.

● Ἀπαρχή! Εἶναι ὁ πρῶτος ἄνθρωπος τῆς ἀναστάσεως.

● Ἀπαρχή! Εἶναι ὁ πρῶτος καρπός τῆς ἀναστάσεως.

● Ἀπαρχή! Εἶναι ὁ πρῶτος Υἱός τῆς ἀναστάσεως. Μέ τή σάρκωσι ὑπῆρξε μονογενής Υἱός τῆς Παρθένου. Μέ τήν τριήμερο ἔγερσι ἔγινε ὁ πρωτότοκος Υἱός τῆς ἀναστάσεως (ἀπολυτίκιο γ' ἥπου). Ἡ ἀνάστασις εἶναι ἡ πλέον πολύτεκνη μητέρα.

● Κάποτε μᾶς κατέτρωγε τό πιό πολυφάγο θηρίο, ὁ θάνατος. Τώρα μᾶς γεννάει ἡ πιό πολύτεκνη μητέρα, ἡ ἀνάστασις. Κληρονομήσαμε τόν θάνατο ἀπό ἔναν ἄνθρωπο, τόν Ἄδαμ. Τώρα αληρονομοῦμε τήν ἀνάστασι, τή ζωή, ἀπό τό νέον Ἄδαμ, τόν Ἰησοῦ Χριστό. Μαζί μέ τόν Χριστό ἀποτελοῦμε τή γενητή τῆς ἀναστάσεως. Τήν προφήτευσε καὶ ὁ Ἡσαΐας: «Τήν δέ γενέαν αὐτοῦ τίς διηγήσεται;» (Ἡσ. νγ' 8).

**π. Δ. Α.**

ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ  
ΑΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ Ο ΒΑΠΤΙΣΤΗΣ



### Θησαυρεύτε τό Βιβλιοπωλεῖο μας

Ἐθν. Ἀντιστάσεως (Βασ. Ὁλγας) 103  
172 36 Ἀγιος Δημήτριος (Μπραχάμι)  
Τηλ. 2109765440

[www.agiosbooks.gr](http://www.agiosbooks.gr)  
e-mail: agiosbooks@gmail.com

Θά βρήτε **βιβλία:**

- Τήν ΑΓ. ΓΡΑΦΗ
- Λειτουργικά καὶ Ἐρμηνευτικά
- Ἀπολογητικά καὶ Ἀντιαιρετικά
- Διηγήματα καὶ Νεανικά-Παιδικά
- Βυζαντ. Μουσικῆς καὶ Λογοτεχνικά
- Κηρυκτικά-Κατηχητικά Βοηθήματα
- Ὅλα τά βιβλία τοῦ π. Δανιήλ Ἀεράκη
- **Έκκλησιαστικά εἰδη:**
- Εἰκόνες ξύλινες καὶ σέ χαρτί.

## ΠΡΟΣΧΩΜΕΝ

### **Λογική και κατανοητή λατρεία**

**Η**Έκκλησία λειτουργεῖ συναγμένη. Τό μεγαλεῖο τῆς Ἐκκλησίας, ἀλλά καὶ ἡ ζωὴ της, εἶναι ἡ **σύναξις** της, καὶ ἴδιως τῆς «μιᾶς τῶν σαββάτων», τῆς **Κυριακῆς**. **Ζ**“Αν τό 13ο κεφάλαιο τῆς Α΄ πρός Κορινθίους καλῆται «**Ὕμνος τῆς ἀγάπης**», τό 14ο θά μποροῦσε κάλλιστα νά ὀνομαστῇ «**Ὕμνος τῆς λατρευτικῆς συναξεως**», δπως τό ἐπόμενο, τό 15ο, «**Ὕμνος τῆς Ἀναστάσεως**». Πόσο πλησιέστερα πρός τό Χριστοπαράδοτο Μυστικό Δεῖπνο θά ἥμασταν, ἀν μελετούσαμε ὅλοι, καὶ μάλιστα οἱ κληρικοὶ καὶ οἱ «ψάλτες», τό 14ο κεφάλαιο τῆς Α΄ πρός Κορινθίους ἐπιστολῆς τοῦ Παῦλου! Πόσο πνευματικώτερη καὶ ἐποικοδομητικώτερη θά ἦταν ἡ λατρεία μας, ἀν ἐφαρμόζαμε τίς λατρευτικές ἀρχές, πού θέτει ὁ θεόπνευστος Ἀπόστολος σ’ αὐτό τό κεφάλαιο!

Ἐχει μεγάλη σημασία τό τί ζητᾶμε, ὅταν συναγώμεθα οἱ χριστιανοί ἐπί τό αὐτό, «**όμιθυμαδόν**», στή συμπροσευχή καὶ τήν συμψαλμωδία κατά τήν εὐχαριστιακήμας σύναξι. Τί ἐπιδιώκουμε; Τό «**προσκαρτεροῦμεν**» (Πράξ. α΄ 14). Μήπως τά ὅσα σήμερα φτάσαμε νά ἔνεργοῦμε στόν «οἶκο τοῦ Κυρίου» δέν εἶναι ὅλα ἀγιοπνευματικά; Ἡ βασική θέσις τοῦ ἀποστόλου Παύλου γιά τήν δημόσια λατρεία θά μποροῦσε νά συνοψιστῇ στά ἔξης: «**Οσα λέγονται καὶ ψέλνονται κατά τήν εὐχαριστιακή σύναξι, πρέπει νά λέγωνται ζωτανά, κατανυκτικά, κατανοητά, ἀνεπιτήδευτα, ταπεινά καὶ ἐποικοδομητικά.** Δέν λέγονται γιά τόν Θεό ἀφοῦ Ἐκεῖνος ὅλα τά γνωρίζει. Λέγονται «**ἴνα ἡ ἐκκλησία οἰκοδομήν λάβῃ**» (Α΄ Κορ. ιδ' 5).

Ἄς δοῦμε μερικές ἀπό τίς πολλές εἰκόνες, πού χρησιμοποιεῖ ὁ ἀπόστολος Παῦλος, γιά νά μᾶς ἐπαναφέρῃ στήν τάξι, στήν λειτουργική χάρι. Θά θυμίσουμε φράσεις του, δπου ὑπάρχουν λέξεις - κλειδιά, προκειμένου νά εἶναι εὐάρεστη στόν Θεό ἡ προσφερομένη λατρεία μας.

• 1. Πρός ἐπικύρωσι τῶν πεποιθήσεών του ὁ Παῦλος γιά **κατανοητή καὶ λογική λατρεία** χρησιμοποιεῖ ώς παραδείγματα ὡρισμένα μουσικά ὅργανα, δπως εἶναι ὁ αὐλός (ἡ φλογέρα), ἡ κιθάρα καὶ ἡ σάλπιγγα. Εστιάζουμε τήν προσοχή μας στό τρίτο: «**Ἄδηλον φωνὴν σάλπιγξ ἐάν δῷ, τίς παρασκευάσεται εἰς πόλεμον;**» (στ. 8). Ο σαλπιγκτής παλαιότερα ἔπαιξε τέτοια σαλπίσματα, πού ὅχι ἀπλῶς προετοίμαζε τό στρατό, ἀλλά καὶ ἐνθουσιάζε τούς πολεμιστές. Κάτω ἀπό συγκεκριμένα ἐμβατήρια, ἀπό τούς ἥχους ζωηρῶν σαλπισμάτων, ἐφωρμοῦσαν οἱ πολεμιστές πρός κατάληψι ὀχυρωμάτων.

Καί στήν ἐκκλησία συνάγονται οἱ πιστοί γιά νά ἔξοπλιστοῦν γιά τόν ἀόρατο πόλεμο. Στήν ἐκκλησιαστκή σύναξι διεγίρεται ἡ προσοχή τους, ἀνυψώνεται ἡ δέησίς τους, θερμαίνεται ἡ καρδιά τους, φωτίζεται ὁ νοῦς τους, ἔξαϋλώνεται τό σῶμα τους, ἀποκτοῦν ἀγιοπνευματική χάρι.

Θά μποροῦσαμε ν' ἀναφέρουμε ώς χαρακτηριστικό **σάλπισμα** τό **«Πρόσχωμεν»**. Εἶναι ἡ προσταγή τοῦ λειτουργοῦ γιά νά κερδίσῃ τήν προσοχή τῶν ἐκκλησιαζομένων στά λεγόμενα καὶ ἀπαγγελλόμενα, υυρίως τῶν πλέον σημαντικῶν στιγμῶν. Ετοι τό **«Πρόσχωμεν»** λέγεται ὅταν καλούμεθα νά προσέξουμε τό **Ἀποστολικό** καὶ τό **Εὐαγγελικό** ἀνάγνωσμα, ὅταν καλούμεθα νά ὅμολογήσουμε τήν

δόρθιδοξο πίστι μας με τό «**Πιστεύω**», ὅταν ὁδηγούμεθα «μετά φόβου» νά προσφέρουμε «**τήν ἄγιαν ἀναφοράν**», ν' ἀνεβοῦμε μαζί με τόν Κύριο μας τήν «**ἀνηφόρα**» τοῦ Γολγοθᾶ καί νά παρακολουθήσουμε μέ **ἄκρα κατάνυξι** καί συγκίνησι τά ὅσα θά τελεστοῦν σέ λίγο πάνω στό **ἱερό θυσιαστήριο**. Ἀκοῦμε ἐπίσης τό «**Πρόσχωμεν**», ὅταν καλούμεθα ως μέλη «**ἄγια**» τῆς τοῦ Χριστοῦ Ἐκκλησίας νά μετάσχουμε στό οὐράνιο δεῖπνο, στήν κοινωνία τοῦ Σώματος καί Αἵματος τοῦ Χριστοῦ.

• 2. Προκειμένου ὁ λόγος τῆς ὄλης λατρείας νά εἶναι ὀπωσδήποτε νοητός καί **κατανοητός**, χρησιμοποιεῖ ὁ ἀπόστολος Παῦλος μία ἀλληλ εἰκόνα. Πρόκειται γιά «**τόν εὔσημον λόγον**». «**Ἐάν μή εὔσημον λόγον δῶτε, πῶς γνωσθήσεται τό λαλούμενον; Ἐσεσθε γάρ ἀέρα λαλοῦντες**» (στ. 9).

Εὔσημος εἶναι ὁ κατανοητός, ὁ σημαντικός, ὁ καθοδηγητικός λόγος. Ὅπως σέ μία εὐλογημένη πορεία μπροστά πηγαίνει **ἡ σημαία**, ἔτσι καί γιά μᾶς, πού ἀκολουθοῦμε τήν ὄδο τοῦ Κυρίου καί πορεύμεθα πρός τήν Ἀνω Ιερουσαλήμ, μπροστά μας πηγαίνει **ἡ σημαία**. Δηλαδή ὁ εὔσημος λόγος μᾶς καθοδηγεῖ. Ἐδῶ ὁ Παῦλος ὑπονοεῖ, ὅτι δέν μπορεῖ νά λέγωνται λόγια ἀκαταλαβιστικά στούς ἀγωνιζομένους γιά τήν ἔνωσί τους με τόν Χριστό. Κάθε θεία Λειτουργία εἶναι μία **Πεντηκοστή**. Ποιός ἔκανε τότε τό θαῦμα; Τό Πνεῦμα τό **Ἄγιον Πᾶς**; Μέ εύσημο λόγο. Μέ **κατανοητό** λόγο. Οι διάφορες φυλές, πού ἡσαν συναγμένες κάτω ἀπό τό υπερῷο τῆς Πεντηκοστῆς, δέν ἄκουγαν σέ μία μόνο γλῶσσα τά μεγαλεῖα τοῦ Θεοῦ. Τό θαῦμα τῆς **πολυγλωσσίας** τῶν Ἀποστόλων καί τοῦ **θαυμασμοῦ** τῶν χιλιάδων ἀκροατῶν ἐκφράζονται σ' ἐκείνη τήν ἄγια ἀποδοχή: «**Πῶς ἡμεῖς ἀκούομεν ἔκαστος τῇ ἰδίᾳ διαλέκτῳ ἡμῶν ἐν ἥ ἐγενήθημεν...**» (Πράξ. β' 8).

Δέν ἐπεβλήθη μία μόνο γλῶσσα γιά τό κήρυγμα καί τή λατρεία. Κάτι τέτοιο θά ὠδηγοῦνσε σέ **εἰδωλοποίησι** μᾶς γλώσσας καί θά πιστεύαμε ὅτι ὑπάρχει... ἄγια γλῶσσα! Ἡ γλῶσσα εἶναι **ἔργαλεῖο**· δέν εἶναι τό λατρευόμενο. Κάθε γλῶσσα, ἡ ὅποια δήποτε γλῶσσα, δήηγει στήν μία καί ἴδια Πίστι, στή μία καί ἴδια λατρεία, στή μία καί ἴδια συμψαλμωδία καί συμπροσευχή, δπως ἐπανειλημμένως τονίζει καί ὁ ἵερος Χρυσόστομος.

• 3. Στήν προσευχή τῆς Ἐκκλησίας, δηλαδή, στίς εὐχές καί δεήσεις καί ψαλμωδίες σέ ὅλες τίς **ἱερές ἀκολουθίες**, κυρίως βέβαια στή θεία Λειτουργία, μετέχει καί τό συναίσθημα καί **ἡ νόησις**, καί **ἡ καρδιά** καί **ὁ νοῦς**. Τήν συμμετοχή αὐτῶν τῶν δύο ἀνθρωπίνων «**δυνάμεων**» παρουσιάζει ὁ ἀπόστολος Παῦλος ως ἔξῆς: «**Προσεύξομαι τῷ πνεύματι, προσεύξομαι δέ καὶ τῷ νοῖ**. **Ψαλὼ τῷ πνεύματι, ψαλὼ δέ καὶ τῷ νοῖ**» (στ. 15).

Ὑπάρχει προσευχή, πού γίνεται ἀπό τούς χριστιανούς κατ' ἴδιαν «**ἐν τῷ ταμείῳ**» (Ματθ. στ' 6), **μυστικά**. Γι' αὐτή τήν καρδιακή προσευχή μιλάει στήν πρός Ρωμαίους ἐπίστολή ὁ Παῦλος: «**Τό Πνεῦμα ὑπερεντυγχάνει ὑπέρ ἡμῶν στεναγμοῖς ἀλαλήτοις**» (η' 26). Ἡ προσευχή δύως καί τό ψάλτιμο τῆς συναγμένης Ἐκκλησίας δέν θέλει μόνο τό σκιότημα τῆς καρδιᾶς. Θέλει καί τή **κατανόησι** τῆς διανοίας. Τό κομποσχόινι π.χ. εἶναι βοήθημα γιά τήν προσευχή στό κελλί μας. Δέν μπορεῖ νά ὑποκαταστήσῃ τήν προσευχή τῆς κοινῆς λατρείας. Στήν Ἐκκλησία προσευχόμαστε καί μέ τό μυαλό. Διώχνουμε ἀπό τό νοῦ μας λογισμούς καί διαλογισμούς, «**πᾶσαν τήν βιοτικήν μέριμναν**», καί συμπροσευχόμεθα μέ τούς ἐν Χριστῷ ὀδελφούς μας, **παρακολουθώντας, κατανοώντας καί βιώνοντας** τά ὅσα ἐν Πνεύματι Ἄγιῳ ἡ κοινή λατρεία προσφέρει «**πρός οἰκοδομήν**», «**πρός σωτηρίαν**».

Γιωργία  
με τόν ΠΑΥΛΟ

ΠΡΟΣ ΡΩΜΑΙΟΥΣ ΕΠΙΣΤΟΛΗ  
*Δέν βλέπουμε, ἀλλ ἐλπίζουμε*

Ρωμ. n° 21-23

**Θά ἐλευθερωθῆ ἢ κτίσις; (στ. 21)**

Ἄδιθος ἐλεύθερος ἢ κτίσις πότε; "Οταν θά ἔλθῃ ἢ σπιγμή τῆς ἐλευθερίας τῆς δόξης τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ" (στ. 21). Τό παράδειγμα τῆς τροφού φέρνει ἐν προκειμένῳ ὁ Χρυσόστομος. Μία τροφός κουράζεται γιά τὴ διατροφὴ τοῦ μικροῦ πρύγκιπα. Σάν μεγαλώστη ὁ πρύγκιπας καὶ λάβῃ τὸ τελικό του ἀξιώμα, ὅπωσδηποτε θά τιμηθῇ κοντά του καὶ ἢ τροφός... Μᾶς ἔθρεψε καὶ μᾶς περιποιήθηκε ἢ κτίσις μὲ τὰ τόσα ἀγαθά της. Ἐμεῖς βέβαια τὴν κακοποίησαμε. "Οταν ὅμως, μετανοιῶμένοι, ἐπιστρέψουμε στὸν Σωτῆρα Χριστὸ καὶ γινόμαστε ἀπό μικρά, ἐκκολαπτόμενα, πριγκίποπουλα, «βασιλεῖς» ("Αποκ. ε' 10), κληρονόμοι τῆς οὐρανίου βασιλείας, θά μείνη παραπονούμενη ἢ τροφός κτίσις; Καὶ αὐτὴ θά ἀκολουθήσῃ τὴν ἐλευθερία τῆς δόξας τῶν τέκνων τοῦ Θεοῦ.

• Γιατί θά ἐλευθερωθῆ ἢ κτίσις; Γιά νά παρασταθῆ στὸν τελετή τῆς ἀπονομῆς τῶν βραβείων. "Οταν βραβεύεται κάποιος ἀπό τὸ σπίτι, ὅλοι οἱ συγγενεῖς ντύνονται «στά καλά» τους, γιά νά μετάσχουν τῆς χαρᾶς. Ο ἄνθρωπος θά βραβευθῇ στὴ μέλλουσα δόξα. Οἱ στενοὶ συγγενεῖς καὶ ὑπότρετες του, τὰ κτίσματα, θά φορέσουν τὴν καινούργια τους στολὴ καὶ θά παρασταθοῦν, νά συνδοξασθοῦν. «Δεῖ τὸ φθαρτόν ἐνδύσασθαι ἀφθαρσίαν» (Α' Κορ. ιε' 53). «Καί ὁ Θεός τὴν κτίσιν ἀφθαρσίᾳ περιβαλεῖ (θά τὴν ντύσῃ) εἰς τὴν ἐλευθερίαν τῆς δόξης τῶν τέκνων» (Χρυσόστομος. Ε.Π.Ε. 17,210).

**Τραυματισμένη ἀπό τὴν ἀμαρτία (στ. 22)**

"Οποιος τραυματίζεται, πονάει. Καὶ ἢ κτίσις τραυματίστηκε. Ὅπεστη καὶ αὐτὴ τὶς συνέπειες τῆς ἀμαρτίας. Ἡ σφραγίδα τῆς ἀμαρτίας δέν

εῖναι μόνο πάνω σπί ψυχή μας, πού τά φτερά τῆς ἐλευθερίας της πληγώθηκαν. Δέν εἶναι μόνο πάνω στό σῶμα μας, πού ἔγινε πηγή δεινῶν, πειρασμῶν καὶ πόνων. Ἀλλ ἐίναι καὶ πάνω σπίν ἄψυχη φύσι. Αὐτό τονίζει στὸν ἐπόμενο στίχο ὁ Παῦλος: «Οἴδαμεν γάρ, ὅτι πᾶσα ἢ κτίσις συστενάζει καὶ συνωδίνει ἄχρι τοῦ νῦν» (στ. 22). Δηλαδή: Γωρίζουμε, ὅτι ὅλη ἢ κτίσις μέχρι τώρα στενάζει καὶ ὑποφέρει ἀπό σφροδρούς πόνους τοκετοῦ.

Ἡ κτίσις στενάζει, συστενάζει. Ἡ ἔρημος κλαίει τὴν ἐρημιά της. Ἡ θάλασσα βογγάει σάν νά κοιλοπονά. Οἱ ἀνεμοστρόβιλοι καὶ οἱ τυφῶνες σφυρίζουν σάν νά θέλουν νά διαμαρτυρηθοῦν. Σημάδια τῆς ἀμαρτίας πάνω σπί φύσι:

• Ἄνατροπές τῶν φυσικῶν νόμων, τῶν εἰδικῶν χαρακτηριστικῶν τῶν ἐποχῶν. Βλέπεις π.χ. κιόνι τὸ καλοκαίρι, καύσωνα τὸ Μάϊο. Οἰκολογικές καταστροφές μὲ τὴν ἐπέμβασι τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ φιλαυτία καὶ ἡ πλεονεξία ἐκμεταλλεύονται ἀγρίως τὴ φύσι, μὲ ἀποτέλεσμα νά θυσιάζη ὁ ἀνθρωπος τὴν ὁμορφιά της στὴ σκοπιμότητα καὶ στὸν πλούτισμό. Μολύνονται οἱ θάλασσες, καίγονται τὰ δάση, ἔξαφανίζονται πουλιά, θαυμάσια ζῶα, εύωδιαστά λουλούδια. Μιλάνε ὅλοι γιά κλιματικές ἀλλαγές.

• Ὁ ἄνθρωπος δέν ἀρκέστηκε σπίν ὁμορφιά τῆς γῆς. Δέν δόξασε τὸ Δημιουργό. Χρησιμοποιήσε τὴν τεχνολογία σάν νέο πύργο Βαβέλ, γιά ν' ἀνεβῆ ψηλά. Νά φτάση στὰ ἄστρα, νά γκρεμίση τὸν Θεό! Περπάτησε σπί Σελήνη, ἔφτασε στὸν Ἀρην. Μάταια ἔψαξε γιά ζωή καὶ ὁμορφιά. Βράχια ψυχρά καὶ ἄνυδρα. Σκόνη καὶ ἀπαίσια κόκκινα τοπία. Εἶναι τό αἰώνιο πείραμα τοῦ ἀνθρώπου. Ψάχνει μακριά νά βρῇ τὴν ὁμορφιά καὶ τὴν εὐτυχία. Ξεχνᾶ, πώς εἶναι κοντά

του, στή φύσι, πού τόν περιβάλλει στά βάθη τῆς ψυχῆς του. Ὅμως σκοτώνει τίν κοντινή ὄμορφιά, γιά νά διαπιστώση, ὅτι μακρυά μάταια ψάχνει γιά ώραιο. Τά μακρυνά εἶναι ώραια, ὅταν τά βλέπης ἀπό μακρυά, ὅπως τά ἄστρα. Ἐνα ἄστρο ἔπλασε ἀπό κοντά ώραιο ὁ Θεός, τή γῆ. Κι αὐτό καταστρέφεται μέ τίν ἀλόγιστη χρῆσι καί κτησι.

● Ἄλλο σημάδι τῆς ἀμαρτίας πάνω στίν κτίσι: Ἡ ἀγριότητα τῶν θηρίων καί τῶν στοιχείων τῆς φύσεως. Τό θανατηφόρο δηλητήριο ἀπό ζῶα καί φυτά. Καί τόσα ἀλλα φαινόμενα, πού δέν ὑπῆρχαν στίν προπτωτική κτίσι.

Ἡ κτίσις πονάει μαζί μέ τόν ἄνθρωπο. Ὡδίνει. Κάτι ὅμως θά βγάλουν αὐτές οί ὡδίνες. Βγάζουν τίν ἐλπίδα, ὅτι κάποτε θ' ἀλλάξη τό τοπίο. «Καινούς οὐρανούς καί καινήν γῆν κατά τό ἐπάγγελμα αὐτοῦ προσδοκῶμεν, ἐν οἷς δικαιοσύνη κατοικεῖ» (Β' Πέτρ. γ' 13). Κατά τόν ἵερο Χρυσόστομο ὁ στεναγμός τῆς κτίσεως δέν εἶναι τόσο θρηνος, ὅσο εἶναι λαχτάρα! Καί ἂν ἡ κτίσις βγάζη τέτοιο στεναγμό ἱερῆς λαχτάρας, πόσο μᾶλλον ὁ ἄνθρωπος! Στενάζει, λαχταρά, ἔχει «ἀποκαραδοκία», ἀνυπομονησία: «Ἄχ! Πότε θάρηθη ἡ ὥρα ἐκείνη, πού θά μέ φέρη κοντά στόν Χριστό!». Λέει ὁ ἵερος Πατέρ:

● Ἡ κτίσις ὅλη θά ξαναγίνη καινούργια. Τό καινοποιοῦν Πνεῦμα θά ἐπεμβῆ σ' ὅλη τήν κτίσι, ἔμψυχη καί ἄψυχη. «Ἄγιο Πνεύματι πᾶσα ἡ κτίσις καινουργεῖται, παλινδρομοῦσα εἰς τό πρᾶτον» (ἄναβαθμός α' πίκου).

### · Απαρχή – Απολύτρωσις (στ. 23)

Ἄς μή μᾶς παφασύρο ὅμως ἡ περιέργεια γύρω ἀπό τήν κοσμολογία καί ξεχάσουμε τόν ἔαυτό μας. Τό τί θά κάνη ὁ Θεός μέ τήν κτίσι, εἶναι δική Του δουλειά καί εὔκολο γιά Ἐκείνον ἔργο. Τό θέμα εἶναι τί θά γίνη μέ μᾶς. Ἐμεῖς στενάζουμε; Ἐμεῖς κλαίμε γιά τά ἀμαρτήματά μας; Ἐμεῖς πιστεύουμε ἀπόλυτα στή λύτρωσι καί πήν ἀπολύτρωσι; Ἐμεῖς ζοῦμε μέ τήν προσδοκία τῆς δόξας τοῦ οὐρανοῦ; Τό ὅτι σήμερα εἴμεθα ἡ λεγόμεθα χριστιανοί, ἀπλῶς εἶναι ἡ ἀπαρχή. Έχουμε δρόμο ἀκόμη. Θά καταλήξουμε στό τέρμα τῆς ἀπολυτρώσεως;

Γι' αὐτό ὁ Παῦλος, ἐπιστρέφοντας στόν ἔμψυχο ἄνθρωπο, λέει: «Οὐ μόνον δέ, ἀλλά καὶ αὐτοί πήν ἀπαρχήν τοῦ Πνεύματος ἔχοντες καί

ἡμεῖς αὐτοί ἐν ἔαυτοῖς στενάζομεν υἱοθεσίαν ἀπεκδεχόμενοι, πήν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν» (στ. 23). Δηλαδή: Ὁχι μόνο ἡ κτίσις, ἀλλά κι ἐμεῖς οἱ ἴδιοι, καίτοι ἀπολαμβάνουμε τούς πρώτους καρπούς τοῦ Πνεύματος ὡς ἀρραβώνα τῶν μελλόντων ἀγιθῶν, κι ἐμεῖς στενάζουμε στά βάθη μας, ἀναμένοντας μέ ἀγωνία τήν ὄριστική καί ὁλοκληρωτική υἱοθεσία, τήν ἀπελευθέρωσι τοῦ σώματός μας ἀπό τή φθορά.

● Έχουμε τήν ἀπαρχή. Μέ τό βάπτισμα κάναμε ἀρχή. Μέ τήν ἔξομολόγησι κάνουμε ἀρχή μετανοίας. Πόσοι ὅμως ἔκαναν ἀρχή, ἀλλά στό τέλος δέν ἔφθασαν; Ἡ ἀπαρχή τότε εἶναι ἐγγύησι γιά τό τέλος, ὅταν στενάζουμε συνεχῶς. Ἀν, δηλαδή, ἐπαναπαυθοῦμε στήν παροῦσα ζωή καί σβήστη ὁ πόθος γιά τή μέλλουσα, τότε κάνουμε τό τέλος. Ἡ παροῦσα εἶναι ὁ προθάλαμος τῆς μελλούσης. Ἡ καλύτερη ἐπένδυσι σήμερα στήν παρούσης ζωῆς εἶναι ἡ ἔξασφάλιση τοῦ εἰσιτηρίου γιά τή μέλλουσα.

● Περιμένουμε τήν υἱοθεσία. Δέν τήν ἔχουμε ἀπολαύσει. Τώρα ζοῦμε τούς ἀρραβώνες. Ὑποσχεθήκαμε καί μᾶς ὑποσχέθηκε. Ἐμεῖς μέ τήν πίστη μας ὑποσχεθήκαμε, ὅτι μᾶς Του θέλουμε νά ζήσουμε, ὅτι σ' Ἐκείνον ἀνήκουμε. Κι Ἐκείνος μᾶς ὑποσχέθηκε μέ τό Αἷμα Του. Εἶναι ἀδύνατον νά πή ψέματα ὁ Θεός (Ἐφρ. στ' 18). Εἶναι ἀδύνατον νά θυσιάστηκε μάταια. Εἶναι ἀδύνατον νά μήν ἐκπληρωθοῦν οἱ ἐπαγγελίες Του.

Προσοχή στήν ἀπαρχή, νά μή μείνη κωρίς συνέχεια καί συνέπεια. Πολλοί μέσα στήν ιστορία οἱ λιποτάκτες. Ξεκίνησαν, ἀλλά ἔφυγαν. Ἀγάπησαν «τόν νῦν αἰῶνα» (Β' Τιμ. δ' 10). Λέγει γιά τήν ἀπαρχή καί γιά τό τέλος, τήν ἀπολύτρωση, ὁ ἵερος Χρυσόστομος: «Ἀπεκδεχόμεθα τήν ἀπολύτρωσιν τοῦ σώματος ἡμῶν τουτέστι, τήν ἀπροτίμην δόξαν. Νῦν μέν γάρ ἐν ἀδύνατο τά ἡμέτερα ἔστικεν ἔως ἐσχάτης ἀναπνοῆς πολλοί γάρ δοντες υἱοί, γεγόναμεν κύνες καί αἰχμάλωτοι. Ἀν δέ μετά χροντῆς καταλύσωμεν ἐλπίδος, τότε ἀκίνητος ἡ δωρεά καί σαφεστέρα καί μείζων... Τούτο γάρ ἐστιν ἀπολύτρωσις, οὐχ ἀπλῶς λύτρωσις, ἀλλά ὅστε μπκέτι πάλιν ὑποστρέψαι ἐπί τήν πρότερον αἰχμαλωσίαν» (Ε.Π.Ε. 17,212). Με τάφρα σήμερα: Περιμένουμε τήν ἀπολύτρωση τοῦ σώματός μας, δηλαδή, τήν τελεία δόξα. Τώ-

ρα είναι ἀβέβαια ὅλα, μέχρι τίν τελευταία μας ἀναπνοή, ἀφοῦ πολλοί, ἄν καὶ εἰμεθα νίοι, ἔχουμε καταντίσει βρώμικοι σάν σκυλιά, αἰχμάλωτοι τῆς ἀμαρτίας. Ἐν ὅμως πεθάνουμε μέ ἀγαθήν ἐλπίδα, τότε σταθεροποιεῖται ἡ δωρεά. Εἶναι ἀμετάκλητα δική μας. Αὐτό σημαίνει ἀπολύτρωσις, ὅχι ἀπλῶς λύτρωσις, ἀλλά μή ἐπάνοδος πιά σπίν προηγούμενη αἰχμαλωσία.

● **Λύτρωσις - Ἀπολύτρωσις.** Ἡ λύτρωσις είναι ἡ ἀπαρχή. Ἡ ἀπολύτρωσις είναι ἡ ὁλοκλήρωσις τῆς σωτηρίας. Μέ διπλῆ εννοια:

● **Πρῶτον,** νά μή λιποτακτήσουμε καθ' ὅδον. Μέχρι τέλους ἀκλινεῖς σπίν πίστι καὶ σπίν ἐλπίδα. Καὶ τώρα εἴμαστε παιδιά του Θεοῦ, ἔχουμε τὸν «υἱόθεσίαν», ἀλλ' ὅχι πλήρη. Εἶναι σάν τὸ σπίτι, πού μᾶς δίνει κάποιος, ἀλλά κρατάει ἐκεῖνος τὸν ἐπικαρπία. Μετά τὸ θάνατο του γίνεται πλήρως δικό μας τὸ σπίτι. Τίν κληρονομία μᾶς τὸν ἔχει δώσει ὁ Θεός. Ὁ θάνατος τοῦ Υἱοῦ Του ἔγινε γιά νά μᾶς δωρήσῃ τὸν κληρονομία. Ἀλλά σύγουρα δική μας θά είναι μετά τὸ θάνατο μας, ἄν φανοῦμε ἄξιοι τῆς υἱοθεσίας. Τότε θά γίνη ἀμετάκλητη ἡ διαθήκη. Μέχρι τότε «παίζεται». «Μή ἀμελήσωμεν τηλικαύτης σωτηρίας» (Ἐφρ. β' 3).

● **Δεύτερον,** νά γίνη καὶ ἡ ἀνάστασις τοῦ σώματος. Τότε θά ἔχουμε «ἀπολύτρωσιν» διότι θά είναι ἀμετάκλητη ἡ λύτρωσις, ἀλλά καὶ διότι θά είναι ὡλοκληρωμένη. Ὁ Λοιος ὁ ἀνθρωπος θά δοξάζεται, καὶ τὸ σῶμα καὶ ἡ ψυχή. Περιμένουμε ἀνάστασι καὶ ἀλλαγή, ὅχι ἀποκατάστασι τῶν πάντων. Μαζί μὲ τὴ δική μας «ἀπολύτρωσι», θά είναι καὶ ἡ κτίσις λυτρωμένη ἀπό τὴ φθορά.

### **Ἡ ἐλπίδα, ἡ προοπτική μας (στ. 24-25)**

Μπίκαμε στό δρόμο. Ὁ δρόμος λέγεται ἐλπίδα. Τόσο βέβαιη ἡ ἐλπίδα, ὅσο ὅτι αὔριο τὸ πρωῒ θά ἀνατείλη καὶ πάλι ὁ πῦλος. Πάντως ἡ ὁδός τῆς σωτηρίας μας, ὅσο κρατάει ἡ παροῦσα ζωή, είναι ἡ προοπτική τῆς ἐλπίδας.

Χωρίς ἐλπίδα οὐτε ὑπομονή ὑπάρχει. Χωρίς ἐλπίδα ἡ «ἀποκαραδοκία» είναι οὐτοπία. Γι' αὐτό στούς δύο ἐπομένους στίχους μιλάει ὁ Παῦλος γιά τὴ σωτηρία τῆς ἐλπίδας ἢ γιά τὴν ἐλπίδα τῆς σωτηρίας: «Τῇ γάρ ἐλπίδι ἐσθόθημεν ἐλπὶς δέ βλεπομένη οὐκ ἔστιν ἐλπὶς· ὅ γάρ βλέπει τις, τί καὶ ἐλπίζει; Εἰ δέ ὅ οὐ βλέπομεν ἐλπί-

ζομεν, δι' ὑπομονῆς ἀπεκδεχόμεθα» (στ. 24). Δηλαδή: Σωθήκαμε μέ σωτηρία, πού είναι ἀντικείμενο ἐλπίδας. Ἐλπίδα βέβαια γιά κάτι πού βλέπουμε, δέν είναι ἐλπίδα. Διότι κάτι πού ἔγινε καὶ βλέπει κανές, ποιός ὁ λόγος νά τὸ ἐλπίζη;

● Τώρα βλέπουμε θαμπά τὰ προσδοκώμενα, «ὡς ἐν ἐσόπτρῳ ἐν αἰνίγματι» (Α΄ Κορ. ιγ' 12). Βλέπουμε μέ τὰ κυάλια τῆς ἐλπίδας ὅσα Ἐκεῖνος μᾶς βεβαίωσε καὶ μᾶς ὑποσχέθηκε. Ἡ πίστις μας στηρίζεται σπίν ἀξιοπιστίᾳ τῆς δικῆς Του. Ἡ ἐλπίδα μᾶς ἰσοδυναμεῖ μέ βεβαιότητα, διότι ἀπό τώρα σοῦμε τὸ χάρι τοῦ δύναμι τοῦ Χριστοῦ. Ἡ ἐλπίδα είναι ἡ δοκιμασία τῆς πίστεως. Ἐν ἀμέσως βλέπαμε ὅσα μᾶς ὑπόσχεται, θά τίταν σάν νά ἔπαιρνε ὁ ἀθλητής τὸ μετάλλιο προτοῦ κάν μπῆ στό στάδιο. Θά μποῦμε σπίν ὁδό, ἢ μᾶλλον στό στάδιο τῆς πίστεως, μέ τὸ βλέμμα τῆς ἐλπίδας πάντα μπροστά, καὶ θά εἰμεθα βέβαιοι, ὅτι ὅπου νάναι, τὸ νῆμα τὸ πλοσιάζουμε. Τό στεφάνι μᾶς περιμένει..

● Ἡ σωτηρία μας είναι σωτηρία τῆς Καινῆς Διαθήκης. Καί οἱ δύο συμβαλλόμενοι εἰσφέρουν. Ὁ Θεός, ὁ ἔνας συμβαλλόμενος, εἰσφέρει τὴν θυσία τοῦ Υἱοῦ Του, τὸν ἄφεσι τῶν ἀμαρτιῶν μας, τὴν βασιλεία Του. Ὁ ἀνθρωπος, ὁ ἄλλος συμβαλλόμενος, εἰσφέρει τὸν ἐλπίδα. Μία ἀπό τίς δύο εἰσφορές ἐάν λείπη, ἄκυρη ἡ διαθήκη. Ἔνα ζητάει ὁ Θεός, τὸν ἐλπίδα. Μή τίν κάσουμε. Ὁ δρόμος είναι τραχύς καὶ ἀνηφορικός. Ἀλλά καὶ βέβαιος. Χρειάζεται ὑπομονή. «Εἰ δέ ὅ οὐ βλέπομεν ἐλπίζομεν, δι' ὑπομονῆς ἀπεκδεχόμεθα» (στ. 25). Δηλαδή: Ἀφοῦ ἐλπίζουμε σέ κάτι πού δέν βλέπουμε, τό περιμένουμε μέ ὑπομονή.

● Τίν ὑπομονή μᾶς διδάσκει καὶ ἡ φύσις, μέ τὸν ὅποια ἀρκίσαμε. Μέ τίν ἐλπίδα λειτουργεῖ ἡ φύσις καὶ φτάνει σέ ἀναστάσιμο θαῦμα. Ὁ σπόρος πέφτει σπίν γῆ. Χρειάζεται ἐλπίδα νά ἔχη ὁ γεωργός. Ὁ σπόρος «καρποφορεῖ ἐν ὑπομονῇ» (Λουκ. η' 15). Τίν ὑπομονή τὸν ἔχουμε κρηπιμοποιεῖς γιά περιπέτειες καὶ ἀρρώστιες. Ἄν ἀφαιρέσουμε τὸν ὑπομονή, τό κεράκι τῆς ἐλπίδας θά σβήσῃ ἀμέσως. «Ο ὑπομείνας εἰς τέλος, οὗτος σωθήσεται» (Ματθ. ι' 22). Τίν ὑπομονή γενναῖες ψυχές τὸν ἔχουν.

● Τό στεφάνι τῆς αἰώνιου δόξας τό πλέκουν ἡ ὑπομονή καὶ ἡ ἐλπίδα.

**π. Δ. Α.**

# Ἐλεύθεροι ΣΧΟΛΙΑΣ ΜΟΙ

## Νά μή γίνης ἄπιστος!

 πάρχουν οἱ ἐγκληματίες πού δολοφονοῦν ἀθώους. Ἐτσι ὑπάρχουν κι αὐτοὶ πού σκοτώνουν τὴν πίστιν. Πῶς; Μέ τήν εἰρωνία. Μέ τήν ἀμφισβήτησι. Μέ τό σκοτείνιασμα τοῦ μυαλοῦ. Μέ ἀθεϊστικές θεωρίες.

• Νά μή γίνης ἄπιστος! Μή πιστέψῃς, ότι τά ψεύτικα λοιλούδια εύωδιάζουν. "Οχι. Είναι ψεύτικα. "Ολα τοῦ κόσμου τά καμώματα είναι ἔνα ψέμα. Ό Χριστός είναι ή Ἀλήθεια. Μετά τήν ἄρνησι, ἔρχεται ή θέσις: «Μή γίνουν ἄπιστος, ἀλλά πιστός».

• Δέν λέει ὁ Χριστός: Νά μή γίνης ἀλήτης! Φυσικά δέν πρέπει νά γίνης τῆς ἀλητείας ἀπόβλητο. 'Αλλ' ὁ Χριστός σοῦ λέει: "Ἄν γίνης ἀλήτης, ἔχεις ἐλπίδα. Λέγεται μετανοιά. Γ' αὐτό δέν λέει ὁ Χριστός νά μή γίνης ἀσωτος, πού φυσικά δέν πρέπει νά γίνης ἀσωτος. 'Αλλά σώζεσαι ἀπό τήν ἀσωτεία, ἀν ἀλλάξης καὶ μετανοήσης. Έκεῖνο πού τοιζει: ΜΗ ΓΙΝΟΥ ΑΙΓΓΙΣΤΟΣ! "Αν γίνης ἄπιστος, χάνεις τή ζωή ἀπό τά πόδια σου.

• Δέν λέει ὁ Χριστός: Νά μή γίνης ἔξ-άρτημα! Φυσικά δέν πρέπει νά πνιέης τήν ἐλευθερία σου. Μά πάνω ἀπό αὐτό λέει τό ἀλλο: «Μή γίνουν ἄπιστος».

• 'Αλλ' ή συμβουλή τοῦ Χριστοῦ στό Θωμᾶ δέν περιέχει μόνο τήν ἀρνησι: «Μή γίνουν ἄπιστος». Συμπληρώνεται μέ τή θέσι: «Γίνουν πιστός».

• Νά το λάθος, πού πολλοί γονεῖς δέν ἀποτυγχάνουν μόνο στό γάμο τους, ἀλλά ἀποτυγχάνουν καὶ στήν ἀγωγή τῶν παιδῶν τους: Δέν λέει ὁ Χριστός νά γίνετε εὐτυχισμένοι, ἀλλά λέει «Νά γίνετε πιστοί». Δέν λέει, νά γίνη τό παιδί σου σπουδαῖος ἀθλητής, η δυνατός

ἐπιστήμονας, η πετυχημένος ἐπαγγελματικά. Λέει: «Νά γίνη πιστός».

• Πόσο πιστός; Κι ἀλλο πιστός, κι ὅλο πιστότερος. Μέ τήν πίστι σου στόν Χριστό ὁ τάφος είναι ὁ προθάλαμος τῆς Ἀναστάσως. Η πίστις τοῦ Χριστοῦ είναι τό τηλεσκόπιο τῆς ἀπέραντης αἰωνιότητας. Η πίστις στήν Ἀναστάσι Του συντρίβει τίς πλάκες τοῦ φόβου καὶ γεμίζει τήν ὑπαρξία ἀπό Φῶς.

• Πίστις! «Μή γίνουν ἄπιστος, ἀλλά πιστός».

—Δέν θέλω, Θωμᾶ, νά πιστεύης χωρίς νά ἐρευνήσῃς. Σέ ἀφησα, σοῦ πρότεινα νά ἐρευνήσῃς. Έγώ, Θωμᾶ, δέν δέχομαι τό «Πίστευε καὶ μή ἐρεύνα». Έγώ θέλω, δλοι οἱ δικοί μου νά είναι ἐρευνητές. Φέρε - Δές - "Αγγιξε!" Η πίστις μου είναι δῶρο στόν λογικό ἀνθρωπο, πού παραδίνεται στήν ἀγκαλιά τοῦ Θεοῦ, ὅπως τό μωρό στήν ἀγκαλιά τῆς μητέρας. «Γίνουν πιστός ἀχρι θανάτου».

Χριστός Ἀνέστη!

## Κοιλάδα κλαυθμῶν

 ροιηγεῖται ὁ ἀπολογισμός τῶν θυμάτων. Ή τραγωδία συνέβη τή νύκτα τῆς 28ης Φεβρουαρίου στήν κοιλάδα τῶν Τεμπῶν. Κοιλάδα τῶν θρήνων τελικά θά ὄνομαστῇ ὁ τόπος, ὅπου ή πατρίδα μας ᔁχει θρηνήσει τρεῖς μεγάλες τραγωδίες, μέ φρικαλεώτερη ἐκείνη μέ τήν σύγκρουσι τῶν δύο τρένων.

• Προηγεῖται ή ταυτοποίησις τῶν θυμάτων. Προηγεῖται ή συλλογή τῶν διαμελισμένων καὶ καέντων σωμάτων νέων κυρίως παιδιῶν, ήλικιας 19-23 ἔτῶν. Προηγεῖται ή ἀπαριθμησις καὶ ὄνοματοποίησις τῶν νεκρῶν, πού ἀνέρχονται σέ 57. Προηγεῖται ή περίθαλψις τῶν τραυ-

ματιῶν, πού φιλοξενοῦνται κυρίως σέ νοσοκομεῖα τῆς Λάρισας, ἀλλά καὶ τῆς Θεσσαλονίκης. Προηγεῖται ἡ στήριξις τῶν συγγενῶν, καὶ μάλιστα τῶν γονέων, πού περίμεναν τά παιδιά τους νά τά ἀγκαλιάσουν, καὶ τούς τά ἔδωσαν (ἄν τά βρῆκαν) σέ μαυρες σακκούλες «όστέα νεκρά». Προηγεῖται ἡ παραμυθία στούς συγγενεῖς καὶ φίλους.

• Ἐπεται ἡ διερεύνησις τῶν αἰτιῶν τῆς τραγωδίας. Εἶναι ἐπιτρεπτό ἐν ἔτει 2023 νά τρέχουν ἀντίθετα ἰλιγγιωδῶς δύο τρένα στις ὕδιες ράγες καὶ νά συγκρούνται σάν νά ἐκρύγουνται βόμβες μεγατόνων;

Εἶναι ἐπιτρεπτό ἡ «τύχη» 350 καὶ πλέον ἀνθρώπων νά κρέμεται ἀπό ἔνα καὶ μόνο σταθμάρχη, πού ἐπιχειρεῖ νά διευθύνῃ δύο ἀμαξοστοιχίες μέ μία κίνησι τοῦ χεριοῦ του; Στηρίζεται ὀλόκληρος ὄργανισμός σέ ἔνα μόνο ἀνθρωπο; Γιά ἔνα τόσο σοβαρό γεγονός δέν θά ἐπρεπε νά ὑπάρχουν τουλάχιστον τρία πρόσωπα, ὅλα σχετικά μέ τήν κίνησι τρένων, ὥστε τό ἀνθρώπινο λάθος τοῦ ἐνός νά ἐλεγχθῇ καὶ νά διορθωθῇ ἀκαριαῖα;

Γιατί ἡ τόση ἀμέλεια ἡ ἀδιαφορία τῶν κυβερνήσεων τῆς τελευταίας εἰκοσαετίας γιά τήν ἀσφάλεια τῶν σιδηροδρομικῶν γραμμῶν; Γιατί θέματα ἀμεσης προτε-

ραιότητας χρόνιζαν (καὶ χρονίζουν) σέ συρτάρια ἐπιτροπῶν καὶ ύποεπιτροπῶν, καὶ μάλιστα ὅταν ἐπανειλημμένες ὄχλήσεις εὑδικῶν ἔκρουν (καὶ κρούονται) τόν κώδωνα τοῦ φρικτοῦ κινδύνου;

• Τό πένθος βαρύ. Καπνοί ἀπελπισίας καλύπτουν ἀκόμα καὶ τήν πίστι, ὅτι ψυχές, ὑπέρ ὧν Χριστός ἀπέθαινε, φτερούγισαν στήν αἰωνιότητα. Φωτιές μέ ἵσχυ 1500 βαθμῶν κελσίου ἔκαψαν τίς ἐλπίδες νεανικῶν ὀνείρων.

Παραιτήσεις εὐαίσθησίας γιά ἀνάληψη εὐθυῶν φανερώνουν τό φιλότιμο κάποιων (ὅπως τοῦ ἀρμοδίου ύπουργοῦ) σέ ύψηλή στάθμη ύπευθυνότητας. Καὶ φυσικά εἶναι ἀπαράδεκτο τό ἐθνικό πένθος νά ἔρχωνται νά ἐκμεταλλευτοῦν ἀναρχικοί καὶ τρομοκράτες, προκαλώντας ζημιές στό κέντρο τῆς Ἀθήνας. Δέν μᾶς ἀρκεῖ ὁ πόνος γιά τό δράμα τῶν Τεμπῶν; Χρειαζόμαστε καὶ τίς τεράστιες ζημιές, πού προκαλοῦν οἱ γνωστοί-ἀγνωστοι ταραξίες; Τίς διαμαρτυρίες τίς καταλαβαίνουμε. Τίς διαδηλώσεις μέ καταστροφές καὶ «μιολότωφ» δέν τίς κατανοοῦμε. Δέν μᾶς ἔξουσιοδότησαν οἱ ἀθῶι νεκροί νά προβαίνουμε ἐν ὀνόματί τους σέ μαζικές καταστροφές.

• Ἐνα θά πρέπη ὁπωσδήποτε ν' ἀποφευχθῇ: **Ἡ πολιτική ἐκμετάλλευσις.** «Ολοι φταίμε γιά ὅλα! Ἐκλογική ἐπένδυσις πάνω σέ καμμένα τρένα καὶ πρό παντός πάνω σέ νεκρά σώματα καὶ τάφους νωπούς εἶναι ἱεροσυλία.

• Καὶ ἔνα θά πρέπει νά ἐπιτευχθῇ ἀμεσα: **Ο ἔξοπλισμός τῶν σιδηροδρομικῶν δρομολογίων μέ ἡλεκτρονικά μέσα.** Αὐτό πρέπει νά γίνη **«κέδω καὶ τώρα»**.

Δέν περισσεύει τό νεανικό αἷμα, γιά νά χύνεται ποτάμι στίς σιδερένιες καὶ ἀνεξέλεγκτες ράγες.

Δέν περισσεύουν τά ἔμπειρα στελέχη τοῦ ΟΣΕ γιά νά καίγωνται στήν ὁδήγησι βαγονιῶν πεπαλαιωμένων συστημάτων.

Δέν περισσεύουν τά χρήματα γιά τήν ἀντικατάστασι κατεστραμμένων ἀμαξοστοιχιῶν. Καὶ πρό παντός, δέν περισσεύ-

## ΙΩΑΝΝΗΣ ο ΒΑΠΤΙΣΤΗΣ

Κωδικός  
01-1323

**ΜΗΝΙΑΙΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ**  
**Ιδιοκτήτης:** Σύλλογος «Ιωάννης ο Βαπτιστής»  
**Υπεύθυνος έκδόσεως:** Άγγελ. Μπότζιου  
 Χριστοκοπίδου 12 -105 54 - Αθήνα  
[www.ioannisvaptistis.gr](http://www.ioannisvaptistis.gr)  
**Τηλέφωνα:** 2103212713 & 2109765440  
**e-mail:** [info@ioannisvaptistis.gr](mailto:info@ioannisvaptistis.gr)  
**Υπεύθυνος Τυπογραφείου:**  
 Β. Μπουζάλας. 25 Μαρτίου 124, Περιστέρι  
**Έτησία συνδρομή:**  
 • Έσωτερικοῦ 10 €. Κύπρου 20 €.  
 • Έξωτερ.: Εύρωπης 20 €. Αμερικῆς: δολ. 25.  
 Καναδᾶ καὶ Αύστραλίας: δολλάρια 30.  
**Έπιταγές καὶ ἐπιστολές:**  
 Περιοδικό «Βαπτιστής»  
 Χριστοκοπίδου 12, 105 54, Αθήνα.

ουν ζωές σέ ένα τόπο, που υπάρχει κλάψει πολύ για τήν άπωλεια παιδιῶν του.

• Κάθε ζωή αξέζει όσο δέν αξέζει όλος ο κόσμος. Είτε σκοτώνεται στή διαδρομή 'Αθηνῶν - Θεσσαλονίκης, είτε πολτοποιεῖται στή διαδρομή συλλήψεως - τοκετοῦ.

• Θρηνοῦν δικαιολογημένα γονεῖς τά παλληκάρια ή τίς κοπέλλες τοῦ τρένου - νεκροφόρας. Θρηνεῖ καὶ ή Ἑλλάδα τά ἀγγελούδια της, που ή σύγκρουσις ἐγκληματικῆς νομοθεσίας καὶ ἀσυνείδητης πορείας ρίχνει στόν καιάδα τῶν ἀμβλώσεων ἑκατοντάδες χιλιάδες βρέφη κάθε χρόνο.

• Άσπαζόμαστε τίς ἄψυχες εἰκόνες τῆς διαδρομῆς τῆς Ἐκκλησίας μέσα στό χρόνο. Μά τώρα θρηνοῦμε ἔμψυχες εἰκόνες καμμένες καὶ παραμορφωμένες στό τρένο τοῦ θανάτου.

### «Καλή Άνασταση, γιέ μου!»

**Μ**έντης η νυμένους ὅλους στά λευκά οἰκογένεια, συγγενεῖς καὶ φίλοι, πραγματοποιήθηκε τό τελευταῖο ἀντίο στόν Κύπριο φοιτητή **Κυπριανό Παπαϊάννου**, που «ἔχασε» τή ζωή του στή φονική σύγκρουσι τρένων στά Τέμπη (τήν Τρίτη τῆς καθαρᾶς ἐβδομάδας). Η ἔξοδιος ἀκολουθία τοῦ 23χρονου παλληκαριοῦ τελέστηκε στίς 10 τό πρώτη τῆς Φεβρουαρίου τελευταῖα την πρωί τῆς 6ης Μαρτίου στόν ιερό Ναό Ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου στό Αύγορον Κύπρου, μέ τήν ἐκκλησία πλημμυρισμένη ἀπό ἑκατοντάδες κόσμο. Παρών καὶ ὁ νέος Πρόεδρος τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας Νίκος Χριστοδούλης.

Λόγια τοῦ πατέρα τοῦ ἀγνοοῦ φοιτητῆ, τοῦ **ἱερέως Χριστοδούλου Παπαϊάννου**.

«Γιέ μου, ἀνθρωπίνως σπαράζομαι κι ἐγώ καὶ ή μάνα σου καὶ τά ἀδέλφια σου καὶ ὅλοι ὅσοι σέ γνωρίζουν καὶ σέ ἀγαπῶν. Τά ἀνθρώπινα παρέρχονται κι ἐσύ μπῆκες στό φῶς καὶ ἔτσι πρέπει νά σέ ἀντιμετωπίζουμε.

Θέλω νά τονίσω, γιά μένα τό λέω πρῶτα, δτι είμαι ἀναπαυμένος πού δέν ημουν μαλωμένος μαζί του. Είχαμε μιά πολύ

καλή σχέση καὶ ἔβαλα μέ τό μυαλό μου, ἀν ημουν μαλωμένος, τώρα τί θά ἔκανα; Ό πόνος μου θά ἥταν πολλαπλάσιος. Εἶναι πόνος μεγάλος νά χάνεις παιδί, είδικά ὅταν είναι ξαφνικά. Τό στείλαμε στήν Ἑλλάδα νά τόν σπουδάσουμε καὶ τόν παίρνουμε πίσω νά τόν θάψουμε. Δέν είναι εύκολο πρᾶγμα. Άλλ' ἀπό τήν ἄλλη πλευρά, ἐπειδή ἥταν ἔνα παιδί κοντά στήν ἐκκλησία καὶ είχε στή συνείδησή του μιά ἀκρίβεια πνευματική, στή σχέση του μέ τόν Θεό, νιώθω μιά μεγάλη παρηγοριά στήν καρδιά μου. Τό ἴδιο καὶ ή παπαδιά μου, τό ἴδιο καὶ ή ἀδελφή μου.

Ο πόνος είναι πόνος. Καί δέν θέλω, ἐν όνόματι τοῦ Κυπριανοῦ πού ἥταν εὐαίσθητος καὶ δέν ἔβλαψε κανέναν ποτέ, δέν θέλω νά βλαφτεῖ κάποιος. Γιατί κάποιοι θέλουν νά βγάλουν τό ἄχτι τους τώρα καὶ τόν πόνο τους, σέ κάποιους πού ἔκαναν κάποια λάθη ἀνθρώπινα. Άσ διορθωθεῖ τό σύστημα λειτουργίας τῶν πραγμάτων.

Ολοι μέ λευκά προπέμπουμε τό γιό μας. Τό παιδί αύτό ἥταν λευκό. Άπο μικρό ἥταν στό φῶς τοῦ Χριστοῦ. Ήταν φωτισμένο, καθαρό παιδί. Όπότε δέν τό κηδεύουμε σάν νεκρό, ἄλλα σάν ἀνθρωπο πού πήγε στή Βασιλεία τοῦ Θεοῦ...

Δέν μπορῶ νά μή συγχωρήσω, γιατί ό Κυπριανός συγχωροῦσε τούς πάντες. Καί ἔνας χριστιανός δέν μπορεῖ νά κρατᾶ μέσα του τέτοια πράγματα. Δυσκολεύεται ή ψυχή του ἀνθρώπου, ὅταν κρατᾶ κακίες. Ή συγχώρηση ἐλευθερώνει καὶ παρηγορεῖ.

• Σύστωμος ό κληρος τῆς Κύπρου βρέθηκε στήν ἐκκλησία τοῦ Αύγορου Κύπρου γιά νά στηρίξῃ τήν εύλαβη οἰκογένεια, τόν ιερέα πατέρα καὶ τήν πρεσβυτέρα μητέρα μέ τά ἔξι παιδιά τους. Η συγκίνηση τοῦ κόσμου καὶ ή προσέλευσή του δέν ἔχει προηγούμενο. Ό νεαρός Κυπριανός ἥταν φοιτητής τῆς Νομικῆς στό Πανεπιστήμιο τῆς Θεσσαλονίκης. Ό κοσμήτορας τῆς Σχολῆς κ. Παναγιώτης Γκλαβίνης εἶπε μεταξύ ἄλλων: «Ό ιερέας πατέρας τοῦ Κυπριανοῦ μᾶς τόν ἔστειλε νά τόν σπουδά-

σουμε, κι έμεις τοῦ τόν γυρίσαμε χθές μέσα σέ φέρετρο. Τί νά πεῖς τώρα σ' αὐτό τόν πατέρα; Ό Κυπριανός ἔδειξε στή γενιά του τί θά πεῖ ὑπευθυνότητα, τί θά πεῖ καθηκον, πού δέν πρέπει νά παιζούμε μέ αὐτό, και τί θά πεῖ εὐθύνη τελικά. Τήν ἀναλαμβάνουμε στό ἀκέραιο».

• Στόν ἐπικήδειο μεταξύ τῶν ἄλλων ὅπ. Χριστόδουλος ἀποκάλυψε τίς τελευταῖς συνομιλίες μέ τόν γιό του:

—π. Χριστόδουλος: «Τί θά κάνεις, γιέ μου, τήν Τυρινή;».

—Κυπριανός: «Θά πᾶμε μέ τή Χριστίνα μου στήν Ἀνδρο γιά νά προσευχηθοῦμε και νά πάρουμε τήν εὐλογία τῆς Ἁγίας Μαρίνας γιά τό γάμο μας (θά γινόταν τόν Αὔγουστο)».

—π. Χριστόδουλος: «Ἐύλογημένα νά πάτε, γιέ μου, προσεκτικά, μέ τό καλό νά ἐπιστρέψετε».

—Κυπριανός (Τρίτη πρωί): «Περάσαμε πάρα πολύ καλά. Θά γυρίσω στή Θεσσαλονίκη μέ τρένο, πού εἶναι και πιό φτηνό, νά κάνω οἰκονομία, και θά διαβάζω στό δρόμο, γιά νά τελειώσω, γιατί μέ περιμένουν και ὑποχρεώσεις...».

—π. Χριστόδουλος (μετά τήν τραγωδία): «Τώρα ό Θεός εἶναι δίπλα σου, γιέ μου. Δίπλα στήν πολυμαρτυρική σορό σου, ἀλλά εἶναι δίπλα και στήν ὅλο φῶς ψυχή σου. Η Ἁγία Μαρίνα, οἱ Ἅγιοι Ἀπόστολοι, ὁ Ἀπόστολος Βαρνάβας και ἡ μάνα μας ἡ Παναγία θά εἶναι μαζί σου, λεβέντη μου».

• Ό εὐλαβής και ἥρωας π. Χριστόδουλος Παπαϊωάννου σφράγισε τά ραγισμένα ἀπό τή συγκλονιστική του πίστι λόγια του: «**Καλή Ἀνάσταση, γιέ μου**».

• Τί νά προσθέσης στήν πίστι τῆς Κυπριακῆς οἰκογένειας; Τό δάκρυ τους διαμάντι. Τό μάτι τους θωριά τοῦ οὐρανοῦ. Τά χέρια τους ἀγκαλιά ἐνός ἀγγέλου. Η καρδιά τους οὐράνια καμπάνα, πού κτυπά δυνατά, νά τήν ἀκούσουμε ὅλοι: «Δέν πέθανε! Κοιμᾶται. Δέν χάθηκε! Σῶος και ἀβλαβής βρίσκεται στήν Ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, στή Χαρά τῆς αἰώνιας ζωῆς».

### Τί ἀπό αὐτά εἶναι τό Πάσχα;

**Π**ασχαλινή ἔξοδος φυσικά δέν εἶναι Πάσχα. Ούτε καί ὁ ὀβελίας εἶναι Πάσχα. Ούτε καί τά Πασχαλινά ἔθιμα εἶναι Πάσχα.

• Μήπως Πάσχα εἶναι ἡ μεγάλη λαμπάδα, πού ἀνάβουμε, ἐνῷ μέστα μας τρεμοσβήνει τό φῶς τῆς Ἀναστάσεως;

• Μήπως Πάσχα εἶναι ὁ ἀγώνας δρόμου στήν Πασχαλινή λειτουργία, γιά τά τρέξιμα γρήγορα στή μαγειρίτσα;

• Μήπως Πάσχα εἶναι ἔνα φιλί;

• Η μήπως Πάσχα εἶναι ήμέρα καλοφαγίας και οἰνοποσίας;

• "Αν διαβῆς ἀπ' τό σκοτάδι στό φῶς, κάνεις Πάσχα.

• "Αν τήν ἀγάπη σου τήν δώσης σέ ἔναν πονεμένο, κάνεις Πάσχα.

• "Αν τήν καρδιά σου τήν κάνης κῆπο τῆς Ἀναστάσεως, κάνεις Πάσχα.

• "Αν δίνης στούς ἀγγέλους τή χαρά νά χτυποῦν καμπάνες ἀναστάσιμες ὅταν ξαγορεύεσαι στόν πνευματικό, κάνεις Πάσχα.

• "Αν μεταλαμπαδεύης και σ' ἄλλους ἐλπίδα αἰώνιας ζωῆς, κάνεις Πάσχα.

• "Αν μπής στό ξέφωτο τῆς Καινῆς Διαθήκης και πάρης ἀπό κεῖ τό ἄγιο Φῶς, κάνεις Πάσχα.

Καλό Πάσχα!

### “Οσοι μποροῦν, ἀς στείλουν τά 10 εὺρώ και γιά τό 2023

Οι φίλοι ἀναγνῶστες ἀς στείλουν τή συνδρομή (10 εύρω) και γιά τό ἔτος **2023**.

• Στό λογαριασμό:

**0026.0236.39.0100353548 EUROBANK.**

**IBAN: GR 7902602360000390100353548**

• Στό λογαριασμό:

**123002002008865 ALPHA BANK.**

**IBAN: GR 120140 1230 1230 0200 2008 865**

• Ταχυδρομικά στή διεύθυνσι: «**Βαπτιστής, Χριστοκοπίδον 12, 10554, Αθήνα.**

• Τοῦ ἔξωτερον τό ἔμβασμα στό δύνομα «**Βαπτιστής**» (χωρίς τή λέξη Περιοδικό).

Τηλ.: **2103212713 - 2103212107.**